

Revista Valise

Porto Alegre, v. 3, n. 5,
ano 3, julho de 2013.

**Universidade Federal do
Rio Grande do Sul**

Reitor

Carlos Alexandre Netto

Instituto de Artes

Diretor

Alfredo Nicolaiewsky

Vice-diretor

Carlos Augusto Nunes Camargo

Assessora

Maria Clara Machado

**Programa de Pós-graduação
em Artes Visuais**

Coordenação

Ana Maria Albani de Carvalho

Revista-Valise

Editoras

Daniela Kern

Bettina Rupp

Claudia Zimmer de Cerqueira Cezar

Fernanda Bulegon Gassen

Helene Gomes Sacco

Marina Bortoluz Polidoro

Conselho Editorial

Ana Albani de Carvalho, UFRGS

Alexandre Ricardo dos Santos, UFRGS

Carlos Gerbase, PUC-RS

Daniela Mendes Cidade, UFRGS

Elida Tessler, UFRGS

Éder da Silveira, UFCSPA

Flávio Gonçalves, UFRGS

Leila Danziger, UERJ

Luiz Cláudio da Costa, UERJ

Mabe Machado Bethônico, UFMG

Maria Amélia Bulhões Garcia, UFRGS

Maria Ivone dos Santos, UFRGS

Maria Lúcia Bastos Kern, PUC-RS

Marilda Oliveira de Oliveira, UFSM

Mario Ramiro, USP

Paulo Silveira, UFRGS

Regina Melim Cunha, UDESC

Rosangella Leote, UNESP

Sidney Tamai, UNESP

Suzane Weber Silva, UFRGS

Projeto Gráfico

Marina Bortoluz Polidoro

Editoração

Bettina Rupp

Marina Bortoluz Polidoro

Imagem da Capa

Carlos Pasquetti

Revisão

Claudia Zimmer de Cerqueira Cezar

Eduardo Veras

Daniela Kern

Fernanda Bulegon Gassen

Helene Gomes Sacco

Revista-Valise – ano 1, vol. 1, n. 1 (jul. 2011). Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Instituto de Artes, Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais, 2011- .

Ano 3, vol. 3, n. 5, (jul. 2013).

Semestral, com publicações nos meses julho e dezembro.

ISSN 2236-1375 (versão *on-line*).

1. Artes visuais – Periódicos. I. Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Instituto de Artes. Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais.

Catlogação: Mara R. B. Machado – CRB 10/1885

Avaliadores das submissões dos números 1, 2, 3, 4 e 5 da Revista-Valise:

Adriane Hernandez	Laura Gomes Castilhos
Alexandre Santos	Leila Danziger
Alfredo Nicolaiewsky	Luís Edegar de Oliveira Costa
Ana Albani de Carvalho	Luiz Cláudio da Costa
Ana Carolina Fonseca	Lurdi Blauth
Ana Gruszyński	Mabe Machado Bethônico
Ana Lucia Oliveira Vilela	Maria Amélia Bulhões Garcia
Ana Mery Sehbe De Carli	Maria Angélica Melendi
Artur Simões Rozestraten	Maria Cristina Villanova Biazus
Augusto Neftali Corte de Oliveira	Maria Ivone dos Santos
Bianca Knaak	Maria Lúcia Bastos Kern
Carlos Gerbase	Maria Lucia Cattani
Claudia Paim	Maria Raquel da Silva Stolf
Daniel Acosta	Marilda Oliveira de Oliveira
Daniela Cidade	Mauricius Martins Farina
Éder da Silveira	Michel Zózimo da Rocha
Edson Souza	Mônica Zielinsky
Eduardo Figueiredo Vieira da Cunha	Neiva Bohns
Eduardo Veras	Paola Zordan
Elaine Tedesco	Patricia Franca-Huchet
Elida Tessler	Paulo Gomes
Eny Maria Moraes Schuch	Paulo Silveira
Evelise Anicet Rüthschilling	Regina Melim Cunha
Fabício Lopes da Silveira	Rosana Fernandes
Flávio Gonçalves	Rosângela Miranda Cherem
Francisca Michelin	Rosangella Leote
Hélio Custódio Fervenza	Sandra Rey
Jardel Dias Cavalcanti	Sidney Tamai
Jociele Lampert	Suzane Weber Silva
José Augusto Avancini	Vinícius Godoy
Katia Prates	Zita Possamai
Kenia Maria Menegotto Pozenato	

Sumário

Editorial	.07.
Ensaio Visual	
Outono <i>Carlos Pasquetti</i>	.11.
Dossiê	
O desenho e seus percursos: apresentação <i>Flávio Gonçalves e Nico Rocha</i>	.19.
Desenho como ponte	
O desenho como ponte contruída com o olhar ou o casamento do analítico com o heurístico <i>Nico Rocha</i>	.23.
<i>A drawing does not stop</i> : 8 notas sobre desenho como ponte <i>Aline Dias</i>	.43.
Para atravessar ou para aproximar: o desenho como ponte <i>Marina Bortoluzzi Polidoro</i>	.51.
Transcrição da fala de Mário Röhnelt <i>Mário Röhnelt</i>	.61.
Desenho e transformação	
O que o desenho nos propicia? <i>Vinicius Oliveira Godoy</i>	.85.
Através <i>Flávio Gonçalves</i>	.97.
Documentos de trabalho: memória em movimento pendular <i>Guilherme Dable</i>	.109.
Desenho e meta	
O desenho como área de cultivo <i>Lilian Maus</i>	.117.
Um roteiro visual: o desenho como via de ida e volta <i>Teresa Poester</i>	.125.



Artigos

Para o meu vizinho de sonhos: destinação em Leonilson .147.
Vitor Butkus

O papel da fotografia no romance *O pintor de retratos*, de Luiz Antonio .161.
de Assis Brasil
Camila Gonzatto da Silva

Arte e liberdade: um debate a partir do painel *Os Caminhos da Liberdade* .175.
de Jandira Lorenz
Vanessa Bortucan e Sandra Makowiecky

Mirador Urbano: observatório da cidade .191.
Joana Aparecida da Silveira do Amarante

Ouvir na pele o terceiro som .205.
Leandra Lambert

Encenações Monstruosas: anacronismo no olhar para fotos de .221.
Mathew Brady
Paulo Roberto Salvetti Jr.

Tradução

Os lugares da memória: a arte de arquivar e recordar .237.
Anna Maria Guasch

